

تقرير مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للتكاful (تكاful)
عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

السلام عليكم ورحمة الله و بركاته،،،

يسعدنا أن نقدم لكم تقرير عن أعمال ونشاط الشركة عن الفترة المنتهية في ٣١/٠٣/٢٠١٤، مرفقاً بالبيانات المالية
المرحلية المختصرة عن الفترة المشار إليها.

و فيما يلي أهم المؤشرات عن نتائج أعمال الشركة بنهاية الربع الأول من عام ٢٠١٤:

- بلغ إجمالي الأصول للشركة ٥٨٠,٩ مليون درهم إماراتي مقارنة بـ ٥٤٣,٤ مليون في نهاية العام السابق.
- بلغت أرصدة النقد والبنوك ١٧٢,٠ مليون درهم إماراتي مقارنة بـ ١٨٧,٦ مليون في نهاية العام السابق، وجميعها مودعة لدى بنوك بدولة الإمارات العربية المتحدة.
- تشمل استثمارات الشركة مبلغ ٤٠,٤ مليون درهم إماراتي مستثمرة في أوراق مالية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.
- بلغت حقوق المساهمين ١٩١,٤ مليون درهم إماراتي في نهاية الربع الأول لعام ٢٠١٤ بعد خصم التوزيعات النقدية المدفوعة للمساهمين عن عام ٢٠١٣، مقارنة بـ ١٩٣,٤ مليون درهم في نهاية العام السابق.
- بلغ إجمالي اشتراكات التكاful المكتتبة خلال الفترة ٩١,٣ مليون درهم مقارنة بـ ٦٥,٥ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق بنسبة نمو قدرها ٣٩%.
- بلغت الأرباح الفنية للشركة عن الفترة ١٦,٠ مليون درهم مقارنة بـ ١٥,٦ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق بزيادة قدرها ٣%.
- بلغ صافي دخل الاستثمارات ١,٧ مليون درهم مقارنة بـ ١,١ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق.
- بلغ صافي ربح الفترة ١٠,٣ مليون درهم مقارنة بـ ٩,٩ مليون درهم عن نفس الفترة من العام السابق بزيادة قدرها ٤%.

و الله الموفق،،،

رئيس مجلس الإدارة

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

تقرير المراجعة والبيانات المالية المرحلية المختصرة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة)

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

مقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة - ("الشركة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ التي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ وبيانات الدخل المرحلية والدخل الشامل المرحلية وبيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي وبيان التدفقات النقدية المرحلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) إعداد التقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هي من مسؤولية الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن المراجعة محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال التدقيق ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

إرنست و يونغ

بتوقيع:

أندريه كسباريان

شريك

إرنست و يونغ

رقم القيد ٣٦٥

١٢ مايو ٢٠١٤

أبوظبي

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي المرحلي (غير مدققة)

في ٣١ مارس ٢٠١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	إيضاحات	
			الموجودات
١٨٧,٦٤٠,٧٥١	١٧١,٩٦١,٣٠٠	٣	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٤	وديعة قانونية
٨٥,٠٦٢,٢٧٠	٩٧,٤٦٧,٧٩١	٥	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
١٩٨,٠٩٧,٤٦٢	٢١٦,١٢٢,٢٢٤		موجودات عقود إعادة تكافل
٢٧,٦٩٤,٥٠٦	٤٩,٨٦٧,٢٧٨		ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى
١٠,٣٤٣,٦٩٨	١١,٢٢٨,١٤٢	١٣	مبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
٢٠,٩٧٣,٩٨٠	٢٠,٦٢٦,٨٨٣		ممتلكات ومعدات
٣,٥٨٢,٨١٠	٣,٥٨٢,٨١٠	٧	استثمارات في ممتلكات
<u>٥٤٣,٣٩٥,٤٧٧</u>	<u>٥٨٠,٨٥٦,٤٢٨</u>		إجمالي الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال
١٦,٤٧٤,٨٦٤	١٦,٤٧٤,٨٦٤		احتياطي قانوني
٤٢,٥٠٠,٠٠٠	٤٢,٥٠٠,٠٠٠		احتياطي عام
٨,٠٦٨,٨٩٨	١١,٧٥٨,٠٨٣		احتياطي إعادة تقييم استثمارات
٢٦,٣٣١,٠٠٦	٢٠,٦٥٧,٦٥٨		أرباح محتجزة
<u>١٩٣,٣٧٤,٧٦٨</u>	<u>١٩١,٣٩٠,٦٠٥</u>		إجمالي حقوق المساهمين
			صندوق مشتركى التكافل
(٢٤,٢٥٣,٤٣٤)	(٢٧,٤٠٢,٣٢٨)	٩	عجز صندوق مشتركى التكافل
٢٤,٢٥٣,٤٣٤	٢٧,٤٠٢,٣٢٨	٩	قرض من المساهمين
<u>-</u>	<u>-</u>		إجمالي صندوق مشتركى التكافل
			المطلوبات
٤,٥١٠,٣٩٢	٤,٦١٧,٢٣٠		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢٧٣,١٨٩,٧٢٠	٢٩٩,٠٣٤,١٣٣		مطلوبات عقود تكافل
٥١,٧٦٩,١٥٥	٦٤,٧٩٦,١٨٦		مطلوبات إعادة التكافل ومطلوبات أخرى
٢٠,٥٥١,٤٤٢	٢١,٠١٨,٢٧٤		ودائع محتجزة من إعادة تكافل
<u>٣٥٠,٠٢٠,٧٠٩</u>	<u>٣٨٩,٤٦٥,٨٢٣</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٥٤٣,٣٩٥,٤٧٧</u>	<u>٥٨٠,٨٥٦,٤٢٨</u>		إجمالي حقوق المساهمين، صندوق مشتركى التكافل والمطلوبات

أسامة عابدين
الرئيس التنفيذي

أسامة عابدين
الرئيس التنفيذي

خادم عبدالله الفبيسي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل المرحلي (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	إيضاحات	
			العائد لمشتركي التكافل
٥٣,٦٩٨,٣٧٣	٦٦,٢٧٢,٨٣٧	١٠	إجمالي الإيرادات من اشتراكات التكافل
(٣٠,١٢٦,١١٧)	(٣٥,٣٩٧,٦٢١)	١٠	حصة إعادة تكافل
٢٣,٥٧٢,٢٥٦	٣٠,٨٧٥,٢١٦	١٠	صافي اشتراكات مكتسبة
(٧,٥٥٥,٤١٢)	(٣١,١٨٧,٧٤٥)		إجمالي مطالبات متكبدة
١,٦٦٣,٤٣٠	١٩,٠٣٦,٥٥٩		حصة إعادة التكافل من المطالبات المتكبدة
(٥,٨٩١,٩٨٢)	(١٢,١٥١,١٨٦)		صافي مطالبات متكبدة
١٧,٦٨٠,٢٧٤	١٨,٧٢٤,٠٣٠		إيرادات التكافل
(٥,٧٢٢,٣١٥)	(٧,٠٥٨,٩٧٩)		مصاريف التكافل
٣,٦٠٠,٥٣٨	٤,٣١١,٢٦٣		إعادة التكافل وإيرادات أخرى
١٥,٥٥٨,٤٩٧	١٥,٩٧٦,٣١٤		أرباح التكافل التشغيلية
٤٠٠,٧٩٨	٤٣٣,٠٩٩		إيرادات استثمارات مشتركي التكافل
(١٢٠,٢٣٩)	(١٢٩,٩٣٠)		حصة المضارب
(١٩,٦١٠,٢٢٢)	(١٩,٤٢٨,٣٧٧)		أتعاب وكالة
(٣,٧٧١,١٦٦)	(٣,١٤٨,٨٩٤)		العجز في نتيجة التكافل للفترة
٧١٣,١٥٠	١,٢٩٢,٤٢٠		العائد إلى المساهمين
١٢٠,٢٣٩	١٢٩,٩٣٠		استثمارات المساهمين وإيرادات أخرى، صافي
١٩,٦١٠,٢٢٢	١٩,٤٢٨,٣٧٧		حصة المضارب من مشتركي التكافل
(٦,٧٧٥,٥٢٦)	(٧,٣٧٥,١٨١)		أتعاب وكالة من مشتركي التكافل
(٣,٧٧١,١٦٦)	(٣,١٤٨,٨٩٤)	٩	مصاريف عمومية وإدارية
٩,٨٩٦,٩١٩	١٠,٣٢٦,٦٥٢		الزيادة في مخصص القرض لصندوق مشتركي التكافل
٠,١٠	٠,١٠	١١	صافي ربح الفترة
			العائد الأساسي والمخفض للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل المرحلي (غير مدققة)

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
٩,٨٩٦,٩١٩	١٠,٣٢٦,٦٥٢	صافي ربح الفترة
		الربح الشامل الأخر
		البنود التي لم يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل: الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر، صافي
١,٦١٠,٥٠٨	٣,٦٨٩,١٨٥	
-	-	البنود التي يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل
١,٦١٠,٥٠٨	٣,٦٨٩,١٨٥	الدخل الشامل الأخر للفترة
١١,٥٠٧,٤٢٧	١٤,٠١٥,٨٣٧	إجمالي الأرباح الشاملة للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي (غير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

	الإجمالي درهم	أرباح محتجزة درهم	احتياطي إعادة تقييم استثمارات درهم	الاختياطي العام درهم	الاختياطي القانوني درهم	رأس المال درهم	
	١٦٥,٤٨٠,٦١١	١٧,٧٧٤,٦٩٣	(٢٥١,٥٧٨)	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٩٥٧,٤٩٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣
	٩,٨٩٦,٩١٩	٩,٨٩٦,٩١٩	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
	١,٦١٠,٥٠٨	-	١,٦١٠,٥٠٨	-	-	-	الأرباح الشاملة الأخرى
	١١,٥٠٧,٤٢٧	٩,٨٩٦,٩١٩	١,٦١٠,٥٠٨	-	-	-	إجمالي الأرباح الشاملة للفترة
	(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	(١٣,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	تحويل إلى أرباح مستحقة التوزيع (إيصاح ٨)
	١٦٣,٩٨٨,٠٣٨	١٤,٦٧١,٦١٢	١,٣٥٨,٩٣٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠	١٢,٩٥٧,٤٩٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٣
	١٩٣,٣٧٤,٧٦٨	٢٦,٣٣١,٠٠٦	٨,٠٦٨,٨٩٨	٤٢,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٤٧٤,٨٦٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤
	١٠,٣٢٦,٦٥٢	١٠,٣٢٦,٦٥٢	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
	٣,٦٨٩,١٨٥	-	٣,٦٨٩,١٨٥	-	-	-	الأرباح الشاملة الأخرى
	١٤,٠١٥,٨٣٧	١٠,٣٢٦,٦٥٢	٣,٦٨٩,١٨٥	-	-	-	إجمالي الأرباح الشاملة للفترة
	(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	(١٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	تحويل إلى أرباح مستحقة التوزيع (إيصاح ٨)
	١٩١,٣٩٠,٦٠٥	٢٠,٦٥٧,٦٥٨	١١,٧٥٨,٠٨٣	٤٢,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٤٧٤,٨٦٤	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي (غير مدققة)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	إيضاح
٩,٨٩٦,٩١٩	١٠,٣٢٦,٦٥٢	الأنشطة التشغيلية
١٥٢,٣٢٧	٣٦١,٤٢٤	صافي ربح الفترة
١,٤٦٢,٥٦٣	٥,٠٨٣,١٤٢	التعديلات للبنود التالية :
(١,١١٣,٩٤٨)	(١,٧٢٥,٥١٩)	استهلاك الممتلكات والمعدات
١٤٥,٠٠٢	١٠٦,٨٣٨	الحركة على الاشتراكات الغير المكتسبة
٣,٧٧١,١٦٦	٣,١٤٨,٨٩٤	ودائع ثابتة وأرباح موزعة
		صافي الحركة في مخصص مكافآت نهاية الخدمة
		الحركة في مخصص القرض لمشركي التكافل
١٤,٣١٤,٠٢٩	١٧,٣٠١,٤٣١	
(٢١,٤٩٢,٠٢٠)	(٢٢,١٧٢,٧٧٢)	الربح التشغيلي قبل الحركات في رأس المال العامل:
(٣,٤٨٥,٦١٣)	(٨٨٤,٤٤٤)	ذمم تكافل وذمم مدينة أخرى
٨٠٠,٠٥١	٢,٧٣٦,٥٠٩	مبالغ مدفوعة مقدما وموجودات أخرى
(٣,٧٧١,١٦٦)	(٣,١٤٨,٨٩٤)	حركة المطالبات القائمة
٥,٩٢١,٨٠١	(٣٧٢,٩٦٩)	الحركة في صندوق مشركي التكافل
(٣٥٩,٠١١)	٤٦٦,٨٣٢	إعادة تكافل ومطلوبات أخرى
		ودائع محتجزة من إعادة تكافل
(٨,٠٧١,٩٢٩)	(٦,٠٧٤,٣٠٧)	النقد المستخدم في التشغيل
(١,٧٥٠,٠٠٠)	(٢,٦٠٠,٠٠٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(٩,٨٢١,٩٢٩)	(٨,٦٧٤,٣٠٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(١٦,٢٦٩,٠٠٧)	(٨,٧١٦,٣٣٦)	الأنشطة الاستثمارية
(٤٠٢,١٢٨)	(١٤,٣٢٧)	الحركة في الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة
١,١١٣,٩٤٨	١,٧٢٥,٥١٩	من خلال الأرباح الشاملة الأخرى
٣٢,١٢٣,٦٥٣	١٢,١٥٣,٢٦٧	شراء ممتلكات ومعدات
		ودائع ثابتة وإيرادات أرباح مستلمة
		الحركة في ودائع لأجل
١٦,٥٦٦,٤٦٦	٥,١٤٨,١٢٣	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
٦,٧٤٤,٥٣٧	(٣,٥٢٦,١٨٤)	(النقص) الزيادة في النقدية وشبه النقدية
٥٥,٠٣٠,٧١٢	٥١,٠٦٩,٨١٢	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٦١,٧٧٥,٢٤٩	٤٧,٥٤٣,٦٢٨	النقدية وشبه النقدية في نهاية الفترة

٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة .

١ معلومات عن الشركة

إن شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - ش.م.ع. ("الشركة") - هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة في ١٦ نوفمبر ٢٠٠٣. تم تسجيل الشركة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تقوم الشركة بجميع نشاطات التكافل وإعادة التكافل لكافة الفئات وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله. تعمل الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣٥٣٣٥، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية لشركة أبوظبي الوطنية للتكافل ش.م.ع. للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ مايو ٢٠١٤.

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤): البيانات المالية المرحلية وتتفق مع المتطلبات المطبقة لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية الكاملة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بالإضافة لذلك، فإن نتائج الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي قد يتم توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

تم عرض البيانات المالية المرحلية المختصرة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) وهي العملة التي تتعامل بها الشركة.

يتم عرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس الأوراق المالية للاستثمار بالقيمة العادلة.

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة متوافقة مع تلك المستخدمة لإعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، ما عدا تبني المعايير المعدلة والجديدة التالية كما في ١ يناير ٢٠١٤:

- تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢
- التنازل عن المشتقات واستمرار محاسبة الحماية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩
- إفصاحات القيمة القابلة للاسترداد للموجودات الغير مالية - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦
- تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ الضرائب
- شركات استثمار (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم ١٠ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧)

٢ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إن المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير المذكورة أعلاه لم يكن لها أي تأثير جوهري على المركز أو الأداء المالي أو الإفصاحات المالية للشركة.

بخلاف المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، لم تقم الشركة بالتطبيق المبكر لأي معايير أو تفسيرات أو تعديلات تم إصدارها ولكن غير فعالة بعد.

٣ النقدية وشبه النقدية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
٢٠,٦٢٣,٨١٦	٢٥,٧٦٨,٠٧٤	نقد في الصندوق وحسابات لدى البنوك
١٦٧,٠١٦,٩٣٥	١٤٦,١٩٣,٢٢٦	ودائع لأجل (إيضاح ٦)
١٨٧,٦٤٠,٧٥١	١٧١,٩٦١,٣٠٠	النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك
(١٣٦,٥٧٠,٩٣٩)	(١٢٤,٤١٧,٦٧٢)	ناقصاً: ودائع لأجل تستحق خلال أكثر من ثلاثة أشهر
٥١,٠٦٩,٨١٢	٤٧,٥٤٣,٦٢٨	النقدية وشبه النقدية

تمثل الودائع لأجل وودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، بالدرهم الإماراتي وتحمل ربح بمعدلات السوق السائدة تتراوح بين ٠,٣% إلى ٢,٢٥% (٢٠١٣ : ٠,٣% - ٢,٢٥%).

٤ وديعة قانونية

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، بتأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعماله تحتفظ الشركة بوديعة بنكية بقيمة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم، لا يمكن استخدامها بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الاحتفاظ بالوديعة القانونية لدى بنك تجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو طرف ذو علاقة (إيضاح ٦).

٥ الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح الشاملة الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
٧٣,٧٢٢,٦١٥	٨٦,٠٢٨,٤٣٩	أوراق مالية متداولة
١١,٣٣٩,٦٥٥	١١,٤٣٩,٣٥٢	أوراق مالية غير متداولة
<u>٨٥,٠٦٢,٢٧٠</u>	<u>٩٧,٤٦٧,٧٩١</u>	

إن تركيز الاستثمارات حسب القطاع الجغرافي هي كالتالي:

٤٤,١٢٥,٤٤١	٥٧,٠٧٣,٥٤٦	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٠,٩٣٦,٨٢٩	٤٠,٣٩٤,٢٤٥	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٨٥,٠٦٢,٢٧٠</u>	<u>٩٧,٤٦٧,٧٩١</u>	

تعتمد قيمة الأوراق المالية الغير متداولة على صافي الموجودات للمستثمرين التي لا تتوفر لها معاملات حديثة والتي تعد كدليل للقيمة العادلة الحالية.

٦ أطراف ذات علاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة الشركة والشركات التي يكون بها الملاك الرئيسيون، والشركات تحت سيطرتهم بشكل كامل أو مشترك، أو التي يؤثرها عليها بشكل هام. إن تفاصيل المعاملات الهامة مع طرف ذات علاقة في سياق العمل الاعتيادي هي كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
٦٨٣,٢٦٥	٢,٩٦٠,٤٦٥	إجمالي اشتراكات مكتتبة
٢,٣٨٤,٢٧١	٥,٢٩٥,٦٩٢	مصاريف التكافل
<u>٨,٣٨٨</u>	<u>١٧,٢٢٠</u>	عائد من الودائع لأجل

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
١٨,٢٨١,٨٦٦	٢١,٧٧٥,٥٥٤	ودائع لأجل في نهاية الفترة/ السنة

إن المعلومات عن الوديعة القانونية قد تم إدراجها في إيضاح ٤.

٦ أطراف ذات علاقة (تتمة)

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين خلال الفترة كانت كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
١,٠٤١,٥٢٩	١,١٣٢,٨٤١	مكافآت قصيرة الأجل
٣٧,٩٠٤	٤٠,٨١٧	مكافآت طويلة الأجل

إن مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

٧ استثمارات في ممتلكات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
-	٣,٥٨٢,٨١٠	في بداية الفترة/ السنة
١,٩٤٢,٩٦٨	-	محول من مبالغ مدفوعة مقدما
٨١٤,٤٩٤	-	دفعات إضافية
٨٢٥,٣٤٨	-	الزيادة في القيمة العادلة
٣,٥٨٢,٨١٠	٣,٥٨٢,٨١٠	في نهاية الفترة/ السنة

يتم إدراج الاستثمارات في ممتلكات بالقيمة العادلة والتي تمثل المبلغ الذي يمكن مبادلة الأصول بين مشتري على معرفة ورغبة وبائع على معرفة ورغبة في معاملة تجارية حديثة في تاريخ التقييم. تم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات في ممتلكات من قبل الإدارة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ باستخدام نهج السوق، وتعتمد الإدارة أنه لم يوجد أي تغيير جوهري خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤.

٨ أرباح موزعة

تمت الموافقة من قبل المساهمين على توزيع أرباح نقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بمبلغ ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم بنسبة ٠,١٦ درهم للسهم في ٣٠ مارس ٢٠١٤ وقد تم دفعها في أبريل ٢٠١٤.

تمت الموافقة من قبل المساهمين على توزيع أرباح نقدية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بمبلغ ١٣,٠٠٠,٠٠٠ درهم بنسبة ٠,١٣ درهم للسهم في ٢٦ مارس ٢٠١٣ وقد تم دفعها في أبريل ٢٠١٣.

٩ صندوق مشتركى التكافل

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
(٣,٨٨٠,٧٢٢)	(٢٤,٢٥٣,٤٣٤)	الرصيد في ١ يناير
(٢٠,٣٧٢,٧١٢)	(٣,١٤٨,٨٩٤)	صافي العجز للفترة / السنة
<u>(٢٤,٢٥٣,٤٣٤)</u>	<u>(٢٧,٤٠٢,٣٢٨)</u>	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

١٠ صافي اشتراكات مكتسبة

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
٦٥,٤٧٢,٢٢٩	٩١,٢٦٢,٤٧١	إجمالي إيرادات الاشتراكات المكتسبة
(١١,٧٧٣,٨٥٦)	(٢٤,٩٨٩,٦٣٤)	إجمالي الاشتراكات المكتسبة
<u>٥٣,٦٩٨,٣٧٣</u>	<u>٦٦,٢٧٢,٨٣٧</u>	التغيير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة
٤٠,٤٣٧,٤١٠	٥٥,٣٠٤,١١٣	حصة معيدي التكافل من الاشتراكات
(١٠,٣١١,٢٩٣)	(١٩,٩٠٦,٤٩٢)	حصة معيدي التكافل
<u>٣٠,١٢٦,١١٧</u>	<u>٣٥,٣٩٧,٦٢١</u>	التغيير في مخصص الاشتراكات غير المكتسبة
<u>٢٣,٥٧٢,٢٥٦</u>	<u>٣٠,٨٧٥,٢١٦</u>	صافي الاشتراكات المكتسبة

١١ العائد الأساسي والمخفض للسهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بتقسيم صافي ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
٩,٨٩٦,٩١٩	١٠,٣٢٦,٦٥٢	صافي ربح الفترة (درهم)
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة
٠,١٠	٠,١٠	العائد الأساسي والمخفض للسهم العادي (درهم)

١٢ معلومات قطاعية

المعلومات القطاعية الرئيسية

اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية إعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ يتطلب من الشركة تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية حول البنود التي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه. في المقابل، إن المعيار السابق (المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤: التقرير القطاعي) يتطلب من المنشأة تحديد قطاعين (الأعمال والجغرافي) باستخدام منهج المخاطر والمكافآت، مع رفع نظام التقرير المالي الداخلي للمنشأة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين كنقطة إبتداء لتحديد هذه القطاعات. لم ينتج عن ذلك أي تغيير مهم في القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة حيث أن القطاعات المفصح عنها من قبل الشركة متماشية مع التقارير الداخلية المقدمة إلى صانع القرار التشغيلي الرئيسي.

للأغراض التشغيلية تم تنظيم الشركة إلى قطاعي أعمال أساسيين:

- اكتتاب أعمال التكافل وتشمل جميع أنواع التكافل والتي تضم الحريق والتكافل البحري والسيارات والحوادث العامة والتكافل الهندسي وتكافل الطاقة والعائلة، ويتم بكامله داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.
- استثمارات تشمل الاستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول واستثمارات قصيرة الأجل مع البنوك وأوراق مالية أخرى.

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات الشركة مدرجة أدناه:

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل – شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة)

١٣ معلومات قطاعية (بتبع)

المعلومات القطاعية الرئيسية (بتبع)

إيرادات القطاع والنتائج

٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)				٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة)			
الإجمالي	الاستثمارات	أصول التكافل	الإجمالي	الاستثمارات	أصول التكافل	إيرادات مباشرة	تكاليف مباشرة
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	مصاريف تكافل	
٥٨,٤١٢,٨٥٩	١,١١٣,٩٤٨	٥٧,٢٩٨,٩١١	٧٢,٣٠٩,٦١٩	١,٧٢٥,٥١٩	٧٠,٥٨٤,١٠٠		
(٣٦,٠١٨,٠٩٩)	-	(٣٦,٠١٨,٠٩٩)	(٤٧,٥٤٨,٨٠٧)	-	(٤٧,٥٤٨,٨٠٧)		
(٥,٧٢٢,٣١٥)	-	(٥,٧٢٢,٣١٥)	(٧,٠٥٨,٩٧٩)	-	(٧,٠٥٨,٩٧٩)		
١٦,٦٧٢,٤٤٥	١,١١٣,٩٤٨	١٥,٥٥٨,٤٩٧	١٧,٧٠١,٨٣٣	١,٧٢٥,٥١٩	١٥,٩٧٦,٣١٤	نتائج القطاع	
(١,٧٧٥,٥٢٦)			(٧,٣٧٥,١٨١)			مصروفات غير موزعة	
٩,٨٩٦,٩١٩			١٠,٣٢٦,٦٥٢			صافي ربح الفترة	

تمثل الإيرادات الواردة أعلاه الإيرادات من العملاء الخارجيين وجهات أخرى. لم تتم أية عمليات بيع بين القطاعات خلال الفترة (٣١ مارس ٢٠١٣: لا يوجد).
إن السياسات المحاسبية للقطاعات متوافقة مع السياسات المحاسبية التي تستخدمها الشركة في البيانات المالية السنوية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

شركة أبوظبي الوطنية للتكافل - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة
٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة)

١٢ معلومات القطاع (يتبع)

موجودات ومطلوبات القطاع

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)		٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة)	
الإجمالي	الاستثمارات	الإجمالي	الاستثمارات
درهم	درهم	درهم	درهم
٥٢١,٨٩٣,٨٨٧	١٨٠,٦٥٧,٥٨٤	٥٥٩,٧٦١,١٣٠	١٩٠,٣٨٩,٦١٧
٢١,٥٠١,٥٩٠		٢١,٠٩٥,٢٩٨	
٥٤٣,٣٩٥,٤٧٧	٣٤١,٢٣٦,٣٠٣	٥٨٠,٨٥٦,٤٢٨	٣٦٩,٣٧١,٤٦٣
٣٣٠,٩٦٣,٧٠٧	٣٣٠,٩٦٣,٧٠٧	٣٦٠,٦٠٧,٩٣٧	٣٦٠,٦٠٧,٩٣٧
١٩,٠٥٧,٠٠٢		٢٨,٨٥٧,٨٨٦	
٣٥٠,٠٢٠,٧٠٩		٣٨٩,٤٦٥,٨٢٣	
٢٠,٨٥٤,٩١٦	٢٠,٨٥٤,٩١٦	١٤,٣٢٧	١٤,٣٢٧

موجودات القطاع
موجودات غير موزعة
إجمالي الموجودات

مطلوبات القطاع
مطلوبات غير موزعة
إجمالي المطلوبات
مصاريف رأسمالية

١٢ معلومات القطاع (يتبع)

معلومات القطاع الرئيسية (يتبع)

إجمالي الإيرادات من أقسام اشتراكات التكافل

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأعمال التكافل.

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
٦,٧١٨,٢٠٣	١٦,٨٨٦,٤٥٦	السيارات
١٤,٢٣٤,٧٠٠	١٥,٦٢٣,٠٤٥	الطبي
٥,٩٧٧,٥١٣	٢,٣٧٢,٠٩٥	الطاقة
٨,٤٤٧,٠٧٣	٥,٨٢٣,٩٧٩	تعويضات العمال والحوادث المتنوعة
٥,١٨٧,٣٧١	٥,١٩٩,٣١٥	الحريق
١,٤٤١,٠٧٨	١,٦١٠,٢٠٦	الهندسي
٩٦٥,٨٠٤	٧٠٨,٩٠١	البحري والجوي
١٠,٧٢٦,٦٣١	١٨,٠٤٨,٨٤٠	تكافل العائلة
<u>٥٣,٦٩٨,٣٧٣</u>	<u>٦٦,٢٧٢,٨٣٧</u>	

١٣ مطلوبات طارئة والتزامات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	
<u>٤٩,١٤٤</u>	<u>٦٨,٧٩٤</u>	ضمانات بنكية
<u>٣,٤٨١,٨٤٩</u>	<u>٣,٤٨١,٨٤٩</u>	التزامات

تم إصدار الضمانات البنكية في سياق الأعمال الاعتيادية.

تتعلق الالتزامات بشراء استثمارات في ممتلكات. من إجمالي المبالغ المدفوعة مقدماً في ٢٠٠٨ المقدرة بمبلغ ١٦,٦٨٠,٥٥٩ درهم، ١٣,٥٥٣,٩٦٢ درهم (قبل المخصص) تحت التسوية ومدرج تحت مبالغ مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى في بيان المركز المالي كما في ٣١ مارس ٢٠١٤. سيتم دفع الالتزام القائم في تاريخ التسليم المتوقع أن يكون خلال عام ٢٠١٤. قامت الشركة بإجراء مخصص انخفاض بقيمة ٥,٠٠١,٢٩٢ درهم لهذه الدفعات المقدمة كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٥,٠٠١,٢٩٢ درهم).